

Karantän och testning efter hemkomst från utlandet

För att förhindra att coronaviruset sprids i Sverige så har Folkhälsomyndigheten nya rekommendationer för svenska medborgare som kommer hem från utlandsresa. Alla ska stanna hemma från skolan i sju dagar efter hemkomst. Detta gäller alla, oavsett vilket land som besökts. Test för covid-19 ska göras två gånger - första gången snarast efter hemkomst, samt igen dag 5 efter hemkomst.

ENGELSKA

Quarantine and testing when returning to Sweden after traveling abroad

To prevent the spread of the coronavirus in Sweden, the Public Health Agency of Sweden has introduced new recommendations for Swedish citizens returning home after travelling abroad. They must stay at home from school for 7 days after arrival. This applies to everyone regardless of the country they visited. They must be tested twice for COVID-19 – the first time as soon as possible after arrival in Sweden, and again 5 days after arrival.

SPANSKA

Cuarentena y pruebas tras regresar del extranjero

A fin de evitar que el coronavirus se propague por Suecia, la Agencia Sueca de Salud Pública (Folkhälsomyndigheten) ha emitido nuevas recomendaciones para los ciudadanos suecos que regresen de un viaje al extranjero. A su regreso, deberán quedarse en casa y no ir a la escuela durante siete días. Esto se aplica a todas las personas, no importa qué país hayan visitado. Deberán hacerse una prueba de covid-19 dos veces: la primera lo antes posible tras su regreso y la segunda al 5.º día de haber regresado.

ARABISKA

الحجر الصحي وإجراء الفحص عند العودة من الخارج

أصدرت هيئة الصحة العامة السويدية توصيات جديدة للمواطنين السويديين العائدين من السفر من الخارج لمنع انتشار فيروس كورونا في السويد. يجب على الجميع عدم الذهاب إلى المدرسة والبقاء في المنزل لمدة سبعة أيام بعد العودة. وهذا ينطبق على الجميع بغض النظر عن الدولة التي تم زيارتها. يجب إجراء فحص كوفيد-19 مرتين – المرة الأولى في أقرب وقت ممكن بعد العودة، والمرة الثانية في اليوم الخامس من العودة.



DARI

قرنطین و تست بعد از برگشتن به خانه از سفر خارجی

با هدف جلوگیری از شیوع کروناویروس در سویدن، ریاست صحت عامه سویدن توصیه‌های جدیدی برای شهروندانی که از سفر خارجی به خانه بازمی‌گردند، منتشر نموده است. اشخاص بعد از برگشتن به خانه باید به مدت هفت روز در خانه بمانند و از حضور در مکتب خودداری نمایند. این الزام درباره همه مسافری، صرف‌نظر از کشوری که در آن حضور داشته‌اند، کاربرد دارد. تست کووید-19 باید دو بار صورت بگیرد؛ یکی بلافاصله بعد از بازگشت به خانه و دیگری 5 روز بعد از برگشتن به خانه.

SOMALISKA

Karantiil iyo baarid kadib markaad ka soo laabato dibada

Si looga hortago fayraska loo yaqaan 'corona virus' inu uusan ku faafin Iswiidhan, Hay'adda Caafimaadka Dadweynaha (Folkhälsomyndigheten) ee Iswiidhan waxay leedahay talooyin cusub oo ku wajahan muwaadiniinta Iswiidhishka ah ee ka soo laabanaya safarkii ay dibadda ugu maqnaayeen. Qof walba waa inuu ka maqnaadaa dugsiga toddobo maalmood ka dib markuu ku laabto gurigiisa. Tani waxay khuseysaa qof walba, iyadoon loo eegin waddankii la soo booqday. Tijaabooyinka loo yaqaan 'covid-19' waa in la sameeyaa laba jeer - markii ugu horreysay sida ugu dhakhsaha badan ee suurtoogalka ah kadib ku noqoshada gurigaaga, iyo markale maalinta 5aad kadib marka aad ku noqotey guriga.

TIGRINJA

ካብ ወጺኢ ሃገር ድሕሪ ምምላሰካ ንውሽባን መርመራን ዝምልከት

ምስፍሕፋሕ ለብዳ ክሮና-ቫይረስ ኣብ ሸወደን ንምድራት ካብ ዝብል፡ በዓል-መኢ ዝህዘባዊ ጥዕና ሸወደን ኣድሻ መምርሒታት ኣውጺኡ ኣሎ። እዚ ሽኦ ነቶም ብመገሻ ኣብ ወጺኢ ሃገር ድሕሪ ምጽናሕ፡ ናብ ሸወደን ዝምለሱ ተቐማጦ ሸወደን ዝምልከት እዩ። ኣብ መገሻ ካብ ሸወደን ወጺኢ ጸኒሑ ዝተመልሰ ሰብ፡ ካብታ ናብዚ ዝኣተወላ ዕለት ን 7 መዓልታት ኣብ ዝሃ ድሕሪ ምጽናሕ'ዩ ናብ ትምህርቲ ክመጽእ ዘለዎ። እዚ መምርሒ ኣብነይቲ ሃገር ኬድካ ኔርካ ብዘየገድስ ንኹሉ ገይሹ ዝነበረ ሰብ ዝምልከት እዩ። ናይ ክሮና-ቫይረስ መርመራ ክልተ ግዜ ክትገብር ኣለካ። ቀዳመይቲ፡ ብቐጥታ ድሕሪ ምምጻኣካ። ኣታ ካልኣይቲ ሽኦ፡ ድሕሪ 5 መዓልታት ካብታ ዝመጸእካላ ዕለት።

